

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
23 October 2012
Russian
Original: English

Шестьдесят седьмая сессия

Пункт 110(d) повестки дня

Выборы для заполнения вакансий во вспомогательных органах и другие выборы: выборы восемнадцати членов Совета по правам человека**Письмо Постоянного представителя Эфиопии при Организации Объединенных Наций от 18 октября 2012 года на имя Председателя Генеральной Ассамблеи**

Имею честь сообщить Вам о том, что правительство Федеративной Демократической Республики Эфиопия приняло решение выдвинуть на выборах, которые состоятся в ноябре 2012 года, свою кандидатуру в состав Совета по правам человека на период 2013–2015 годов для заполнения одного из мест, выделенных африканским странам.

Правительство Федеративной Демократической Республики Эфиопия имеет честь настоящим препроводить свое заявление о добровольных обязательствах и обещаниях, связанных с поощрением и защитой прав человека, в соответствии с резолюцией 60/251 Генеральной Ассамблеи (см. приложение).

Буду признателен Вам за распространение текста настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Генеральной Ассамблеи.

(Подпись) Текеда Алему
Посол



**Приложение к письму Постоянного представителя Эфиопии
при Организации Объединенных Наций от 18 октября
2012 года на имя Председателя Генеральной Ассамблеи**

**Кандидатура Эфиопии на выборах членов Совета по правам
человека на период 2013–2015 годов**

**Добровольные обязательства и обещания, представляемые в соответствии
с резолюцией 60/251 Генеральной Ассамблеи**

1. Эфиопия, являясь одним из членов — основателей Организации Объединенных Наций, на выборах в члены Совета по правам человека на период 2013–2015 годов свою кандидатуру выдвигает впервые. Ее кандидатуру поддержал Африканский союз.
2. Эфиопия твердо верит в универсальность, взаимозависимость и взаимосвязанность всех прав человека и основополагающих свобод, о которых говорится во Всеобщей декларации прав человека, Уставе Организации Объединенных Наций и других международных документах по правам человека.
3. Эфиопия поддерживает высочайшие стандарты в отношении прав человека, закрепленные в Конституции страны и международных и региональных договорах по правам человека, ратифицированных Эфиопией. Она является страной, присоединившейся к основным международным договорам и главным международным документам по правам человека.
4. Эфиопия придает большое значение принципам равенства, недискриминации, взаимоуважения и толерантности и активному привлечению общественности. В целях поощрения и защиты прав человека и достижения тем самым их полного осуществления Эфиопия провела масштабные административные, политические и законодательные реформы, с тем чтобы обеспечить соответствие ее законов, политики и практики международным стандартам в области прав человека.
5. Эфиопия играет активную роль в содействии упрочению регионального и международного мира и безопасности, а также укреплению верховенства права и благого управления, поощрению и защите прав человека и основополагающих свобод на национальном уровне.
6. На протяжении более 50 лет Эфиопия вносит вклад в международную деятельность по поддержанию мира. В настоящее время Эфиопия является крупнейшим в Африке поставщиком воинских контингентов для миротворческих миссий Организации Объединенных Наций.
7. Эфиопия вновь заявляет о своей твердой поддержке работы правозащитной системы Организации Объединенных Наций и продолжает принимать активное участие во всех ее мероприятиях, осуществляющихся в Совете по правам человека и Генеральной Ассамблее.
8. Эфиопия в значительной мере способствовала созданию и укреплению Совета по правам человека.

9. Эфиопия была членом Комиссии по правам человека в периоды 1980–1982, 1986–1991, 1995–1997 и 2004–2006 годов и за время своего членства внесла конструктивный вклад в достижение прогресса в работе правозащитной системы Организации Объединенных Наций.

10. Именно в этом контексте Эфиопия дает обещания и берет на себя обязательства в соответствии с резолюцией 60/251 Генеральной Ассамблеи, которые перечисляются ниже.

Вклад, обязательства и обещания на международном уровне

11. В соответствии со своим обязательством по поощрению и защите прав человека Эфиопия присоединилась к нижеследующим основным международным документам по правам человека:

- Международная конвенция о предупреждении преступления геноцида и наказании за него
- Международная конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации
- Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах
- Международный пакт о гражданских и политических правах
- Международная конвенция о пресечении преступления апартеида и наказания за него
- Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин
- Конвенция против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания
- Международная конвенция против апартеида в спорте
- Конвенция о правах ребенка
- Конвенция о правах инвалидов
- Африканская хартия прав человека и народов
- Африканская хартия о правах и благосостоянии ребенка
- Африканская хартия о демократии, выборах и управлении

12. Эфиопия также является страной, присоединившейся к Женевским конвенциям 1949 года и двум первым дополнительным протоколам к ним, другим документам по международному гуманитарному праву и международным документам, за осуществлением которых следит Международная организация труда.

13. Правительство Эфиопии обещает принять меры, необходимые для ускорения процесса ратификации следующих договоров по правам человека:

- Факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка, касающегося участия детей в вооруженных конфликтах
- Факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка, касающегося торговли детьми, детской проституции и детской порнографии

- Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей

14. Эфиопия всецело поддерживает инновационную инициативу проведения универсального периодического обзора в Совете по правам человека. В связи с этим в 2009 году, после проведения масштабных национальных консультаций со всеми заинтересованными сторонами, Эфиопия представила Рабочей группе по универсальному периодическому обзору свой национальный доклад. Эфиопия приняла меры к тому, чтобы распространить результаты обзора, и провела национальные консультации по вопросу о выполнении рекомендаций, в том числе посредством составления национального плана действий в области прав человека, который был разработан в ходе национального консультативного процесса с активным участием Национальной комиссии Эфиопии по правам человека. Ожидается, что обзор в отношении Эфиопии будет проведен в 2014 году.

15. Эфиопия всецело готова к открытому и конструктивному участию в четком отлаженном универсальном периодическом обзоре, включая предоставление отчетности о мерах, принятых во исполнение вынесенных в его рамках рекомендаций. Эфиопия будет продолжать работать со всеми членами Совета по правам человека, налаживая с ними открытый и конструктивный диалог, и прилагать усилия к осуществлению рекомендаций.

16. Африканский механизм коллегиального обзора провел обзор в отношении Эфиопии, и страна разработала план осуществления его рекомендаций.

17. Эфиопия поддерживает комплекс специальных процедур правозащитной системы Организации Объединенных Наций и готова всесторонне сотрудничать с соответствующими специальными механизмами. С визитом Эфиопию посетили мандатарии Совета по правам человека и Африканской комиссии по правам человека и народов. По приглашению правительства Эфиопии страну, соответственно, посетили Специальный докладчик по вопросу о неблагоприятных последствиях перевозок и захоронения токсичных и опасных продуктов и отходов для осуществления прав человека, Специальный докладчик по вопросу о праве на питание, независимый эксперт по вопросам меньшинств и Специальный докладчик Африканской комиссии по правам человека и народов по вопросу о тюрьмах и условиях содержания в Африке.

18. В 2012 году в Аддис-Абебе состоялось первое совещание председателей договорных органов Организации Объединенных Наций по правам человека, которое прошло вне Женевы. За время своего пребывания в Аддис-Абебе председатели провели консультации со старшими должностными лицами правительства Эфиопии, где обсуждались пути дальнейшего укрепления их конструктивного сотрудничества и меры, принятые правительством Эфиопии для осуществления различных договоров по правам человека.

19. Эфиопия обязуется и впредь сотрудничать с системой отчетности и контроля договорных органов Организации Объединенных Наций. Эфиопия представила свои доклады Комитету по ликвидации дискриминации в отношении женщин, Комитету по правам ребенка, Комитету по правам человека, Комитету против пыток, Комитету по ликвидации расовой дискриминации и Комитету по экономическим, социальным и культурным правам и принимала активное и конструктивное участие в процессе обсуждения этих докладов.

20. Эфиопия строго выполняет свои обязанности по выполнению рекомендаций договорных органов. Страна не только ответственно выполняет соответствующие рекомендации и заключительные замечания национальных, региональных и международных органов по правам человека, но и неизменно включает задачу по выполнению этих рекомендаций в свой национальный план действий в области прав человека. Кроме того, для разработки плана действий Эфиопия сформировала национальный руководящий комитет в составе федеральных министров и представителей региональных комитетов, других имеющих отношение к этому вопросу государственных управлений, национальных правозащитных институтов и групп гражданского общества. Руководящий комитет уже завершил подготовку этого плана действий.

21. Эфиопия всегда решительно поддерживала мандат Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ). По широкому ряду вопросов прав человека Эфиопия тесно работает и сотрудничает с расположенным в Аддис-Абебе Восточноафриканским региональным отделением УВКПЧ. Эфиопия готова продолжать работать с УВКПЧ в целях укрепления сотрудничества с Управлением и оказания ему поддержки в выполнении его мандата посредством улучшения рабочей обстановки.

22. Эфиопия принимает активное участие в заседаниях Совета по правам человека, Генеральной Ассамблеи и Африканской комиссии по правам человека и народов. Эфиопия обязуется работать в этом плане еще более активно, в том числе посредством представления предложений и организации мероприятий, направленных на поощрение основополагающих прав и свобод человека. Эфиопия участвует и играет активную роль в установлении стандартов в документах по правам человека, разрабатываемых Африканским союзом и Организацией Объединенных Наций.

23. Эфиопия убеждена, что неправительственные организации могут играть жизненно важную роль в деле поощрения и защиты прав человека. Эфиопия обязуется обеспечить полноценное участие неправительственных организаций в подготовке национальных докладов и в сессиях Совета по правам человека.

Вклад, обязательства и обещания на национальном уровне

24. Эфиопия твердо привержена идее обеспечения народам возможности в полной мере и свободно реализовывать их право на самоопределение, создание основанной на принципе верховенства права политической системы, способной обеспечить прочный мир, гарантировать установление демократического порядка и обеспечить содействие социально-экономическому развитию страны. Правительство Эфиопии также твердо убеждено, что непререкаемым залогом поступательного развития и роста и непрерывного поддержания мира и безопасности является глубокое уважение основополагающих прав и свобод каждого человека в отдельности и народов в целом.

25. В рамках выполнения своего обязательства по защите прав человека Эфиопия создала национальную комиссию по правам человека и институт уполномоченного по правам человека, подотчетные парламенту.

26. В настоящее время Эфиопия занимается осуществлением пятилетнего плана роста и преобразований (2010/11–2014/15 годы), направленного на искоренение нищеты в стране, достижение целей в области развития, сформулиро-

ванных в Декларации тысячелетия, обеспечение динамичного, устойчивого и справедливого экономического роста, наращивание потенциала и закрепление принципов благого управления, содействие расширению прав и возможностей женщин и молодежи и обеспечению их полноправия, и в частности увеличение масштабов и повышение качества социального развития.

27. Эфиопия вновь подтверждает свое обязательство обеспечить осуществление всех прав, закрепленных в международных и региональных документах по правам человека. Конституция Эфиопии гарантирует равенство всех людей перед законом и их право на равную защиту закона без какой-либо дискриминации. Согласно Конституции все законы, принимаемые в стране, должны гарантировать всем людям равную и эффективную защиту без дискриминации на основе расы, цвета кожи, пола, языка, религии, политических или других убеждений, национального или социального происхождения, уровня достатка, места рождения или другого статуса. Любой закон и любая практика, противоречащие этому положению Конституции, являются ничтожными.

28. Положения основных документов по правам человека, ратифицированных Эфиопией, инкорпорированы в законодательство страны. Любой закон, любая практика и любое решение, которые не соответствуют или противоречат этому законодательству, являются ничтожными. Эфиопия добилась значительных успехов в деле поощрения и защиты прав человека, делая особый акцент на правах женщин, детей и маргинализованных групп и общин. Политика и стратегии страны тщательно проработаны, чтобы соответствовать национальным и международным обязательствам страны в области прав человека. Эфиопия обязуется поддерживать высочайшие стандарты в области прав человека.